



Pour diffusion immédiate : 07/04/2023

GOUVERNEURE KATHY HOCHUL

## LA GOUVERNEURE HOCHUL ACCORDE LA CLÉMENCE À SEPT INDIVIDUS

*Elle honore ainsi son engagement d'accorder la clémence de façon continue*

*Cette démarche veut renforcer les efforts de la gouverneure pour réformer le processus de clémence, y compris la création d'un groupe consultatif d'experts impartiaux, l'affectation de ressources humaines supplémentaires et l'amélioration de la communication avec les candidats*

Aujourd'hui, la gouverneure Hochul a accordé la clémence à sept individus. Ayant octroyé cinq grâces et deux commutations de peine, la gouverneure reconnaît ainsi les individus qui ont fait preuve de remords, de réadaptation et de volonté d'améliorer leur situation et celle de leur communauté. Cette mesure de la gouverneure inclut une réduction de la peine d'un individu condamné initialement en vertu des lois Rockefeller sur les stupéfiants et qui purgeait l'une des peines les plus longues pour une condamnation non violente liée à la drogue dans l'État. Cette décision confirme l'engagement pris par la gouverneure d'accorder la clémence de façon continue, et non pas une seule fois à la fin de l'année.

Ces décisions font suite à [l'engagement](#) pris par la gouverneure Hochul de consacrer des ressources humaines supplémentaires à la révision des candidatures, ce qui permet de garantir que le processus en cours puisse se dérouler de façon constructive et que chaque candidature reçoive l'attention qu'elle mérite, en temps voulu et avec minutie.

« En tant que gouverneure de l'État de New York, il m'incombe d'exercer le pouvoir de clémence pour montrer que le changement et la rédemption sont possibles », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Je suis fier des ressources que nous avons consacrées à l'octroi de la clémence de façon continue, et je m'engage à poursuivre nos efforts pour réformer le processus afin de mieux servir les New-Yorkais », ajoute-t-elle.

Le Bureau de la Gouverneure a pris un certain nombre de mesures pour améliorer la transparence et la communication dans le processus de clémence. L'Exécutif Clemency Bureau a mis en place une nouvelle politique d'envoi de lettres régulières aux personnes ayant déposé une demande de clémence, les informant de l'état d'avancement de leur dossier et leur indiquant comment soumettre des informations

supplémentaires à l'appui de leur demande. Le Bureau de la Gouverneure a également lancé un web hub actualisé en ligne pour aider les candidats à la clémence dans le processus de demande. Ce hub comprend des modèles de formulaires de demande de clémence nouvellement créés pour les pardons et les commutations afin de fournir aux candidats potentiels de meilleures indications sur les informations à inclure dans leur demande.

La gouverneure a également réuni un comité consultatif sur la clémence, composé d'experts impartiaux, pour l'aider à conseiller la gouverneure sur les demandes de clémence. Suivant les recommandations du comité consultatif sur la clémence, la gouverneure Hochul commue les peines de deux personnes, dont une sera renvoyée devant la commission de libération conditionnelle, et accorde le pardon à cinq personnes ayant des liens étroits avec les États-Unis et confrontées à des problèmes d'immigration en raison de condamnations datant d'au moins dix ans.

## **Pardons**

**Georgia Weir-Demercado**, 49 ans, mène une vie sans délinquance depuis 27 ans et a obtenu un grade d'associé, une licence et un permis de courtier immobilier. Elle est arrivée aux États-Unis à l'âge de six ans et y vit depuis plus de 40 ans. Elle est mariée à un citoyen américain et est mère de trois enfants possédant la nationalité américaine. Mme Weir-Demercado fut reconnue coupable de tentative de vente criminelle d'une substance contrôlée au troisième degré en 1995. Ce pardon lui permettra d'obtenir la nationalité américaine par naturalisation.

**Asdrubal Gonzalez**, 64 ans, a vécu sans commettre de délit pendant 30 ans. M. Gonzalez s'est légalement établi aux États-Unis en tant que résident permanent en 1971, à l'âge de 13 ans, ce qui fait plus de 50 ans. Il est marié et père de deux filles, toutes citoyennes américaines. Il travaille dans une société d'ingénierie depuis près de trente ans et est un membre actif de son église locale. En 1993, il fut reconnu coupable de tentative de vente criminelle d'une substance contrôlée au troisième degré et de possession criminelle d'une substance contrôlée au septième degré en 1991. Le pardon l'aidera à obtenir la naturalisation et à devenir un citoyen américain.

**Ashan Grant**, 46 ans, mène une vie sans délinquance depuis 19 ans. M. Grant, citoyen et résident canadien, est un mentor au sein de sa communauté et dirige une petite entreprise. Il fut reconnu coupable de deux chefs d'accusation de possession criminelle de marijuana au quatrième degré en 2003. Le pardon permettra à M. Grant de rendre visite à son fils et à d'autres membres de sa famille vivant aux États-Unis.

**Pawel Sztremer**, 46 ans, mène une vie sans délinquance depuis 23 ans. M. Sztremer est arrivé aux États-Unis à l'âge de 14 ans et y vit depuis plus de 30 ans. Il est actuellement propriétaire et exploitant d'une entreprise d'aménagement paysager et de déneigement. M. Sztremer fut condamné pour harcèlement en 1996, larcin en 1998, méfait criminel au quatrième degré en 1998 et tentative de cambriolage au deuxième

degré en 1999. Le pardon lui permettra de se libérer de la menace d'expulsion et l'aidera à obtenir la naturalisation pour devenir un citoyen américain.

**Gerson Ramirez**, 36 ans, mène une vie sans délinquance depuis 13 ans. Depuis sa dernière condamnation, il a obtenu un diplôme universitaire et a conservé un emploi dans un restaurant pendant plus de 10 ans, dont il est aujourd'hui le gérant. M. Ramirez a été amené aux États-Unis à l'âge d'environ 18 mois et y a vécu presque toute sa vie. M. Ramirez fut condamné pour conduite sans permis avec circonstances aggravantes et conduite en état d'ivresse avec circonstances aggravantes en 2009, et pour conduite sans ceinture de sécurité, suivi de trop près, conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool et conduite sans permis en 2004. Le pardon aidera M. Ramirez à se libérer de la menace d'expulsion et à rester aux États-Unis avec sa femme, son enfant en bas âge et les autres membres de sa famille qui sont citoyens américains.

### **Commutations**

**Bryon Russ**, 47 ans, fut reconnu coupable de quatre chefs d'accusation de vol qualifié au premier degré, de deux chefs d'accusation de cambriolage au premier degré, de cambriolage au deuxième degré, de vol qualifié au troisième degré, d'agression au premier degré, de possession criminelle d'une arme au deuxième degré et d'association de malfaiteurs au quatrième degré en 2001. M. Russ fut condamné à 40 ans de prison, dont il a déjà purgé près de 23 ans. Pendant son incarcération, M. Russ s'est inscrit et continue de suivre des cours pour obtenir sa licence, a travaillé en tant qu'aide-enseignant pour d'autres personnes incarcérées cherchant à obtenir leur GED (diplôme d'études secondaires aux États-Unis), est devenu un chercheur juridique chevronné et a obtenu une certification parajuridique après avoir suivi un cours de huit mois en 2022. M. Russ a aussi participé à de nombreuses activités de conseil et de bénévolat, notamment en tant qu'animateur de programmes de lutte contre la violence et de réinsertion des agresseurs, et en tant que participant au programme de réhabilitation par les arts. Avec son épouse, M. Russ a également lancé une initiative visant à collecter des dons pour acheter des sacs à dos et des fournitures scolaires pour les enfants dans le besoin. Cet événement annuel a permis de distribuer plus de 200 sacs à dos et fournitures à des enfants de l'État de New York. Après sa libération, M. Russ vivra avec sa femme.

**Joaquin Winfield**, 58 ans, fut reconnu coupable de possession criminelle d'une substance contrôlée au premier degré, de deux chefs d'accusation de possession criminelle d'une substance contrôlée au troisième degré, de vente criminelle d'une substance contrôlée au troisième degré, d'utilisation criminelle d'un attirail de drogue au deuxième degré et de possession criminelle d'une arme au quatrième degré, en 1997. M. Winfield fut condamné à des peines allant de 37 ans et demi à la perpétuité en vertu des lois Rockefeller sur les stupéfiants en vigueur à l'époque, et a purgé plus de 26 ans de prison. Sa peine est désormais l'une des plus longues de l'État résultant d'une condamnation pour des délits non violents liés à la drogue. Conformément à sa peine initiale, M. Winfield ne pourrait pas se présenter devant la Commission des libérations conditionnelles avant 2034. Sa peine est commuée pour lui permettre de se présenter

plus tôt devant la Commission des libérations conditionnelles afin que celle-ci puisse déterminer s'il est apte à bénéficier d'une libération conditionnelle.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418